**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА»**

Факультет/інститут **філології**

Кафедра слов’янських мов

**СИЛЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ПУНКТУАЦІЙНИЙ ПРАКТИКУМ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ**

Освітня програма **Польська мова і література. Перший(бакалаврський рівень)**

Спеціальність **014.02 Середня освіта**

**(мова і література польська)**

Галузь знань **03 Гуманітарні науки**

Затверджено на засіданні кафедри

Протокол № від “\_” \_\_\_ 2019 р.

м. Івано-Франківськ - 2019

**ЗМІСТ**

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1. Загальна інформація** | | | | | | | | | |
| **Назва дисципліни** | | | ПУНКТУАЦІЙНИЙ ПРАКТИКУМ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ | | | | | | |
| **Викладач (-і)** | | | к.ф.н. Щербій Наталія Олегівна | | | | | | |
| **Контактний телефон викладача** | | | +380967481193 | | | | | | |
| **E-mail викладача** | | | natalia.shcherbii@pnu.edu.ua | | | | | | |
| **Формат дисципліни** | | | Очний | | | | | | |
| **Обсяг дисципліни** | | | 90 годин/3.0 кредитів ECTS | | | | | | |
| **Посилання на сайт дистанційного навчання** | | | <http://www.d-learn.pu.if.ua/> | | | | | | |
| **Консультації** | | | Консультації проводяться згідно з узгодженим графіком на навчальний семестр. Також консультації можливі в день проведення лекцій чи практичних занять, окрім того практикується залучення онлайн ресурсів за попередньою домовленістю. | | | | | | |
| **2. Анотація до курсу** | | | | | | | | | |
| Дисципліна «Пунктуаційний практикум польської мови» складається з практичного курсу, в основу якого покладено опанування правил уживання пунктуаційних знаків в польській мові, окрім того звертається увага на аналіз письмових текстів, інтерпретація та визначення пунктуаційних помилок, їх класифікація та пояснення. Акцентується також увага на вплив Інтернету і нових способів спілкування на орфографію та інтерпункцію. | | | | | | | | | |
| **3. Мета та цілі курсу** | | | | | | | | | |
| Курс має на меті озброїти майбутніх філологів-полоністів знаннями про:  1) польські пунктуаційні знаки, їх типологію та функції;  2) пунктуаційні правила;  3) орфографічні та пунктуаційні словники польської мови, онлайн платформи для вивчення польських пунктуаційних знаків;  4) типи пунктуаційних помилок.  Завданнями цієї дисципліни є підготовка висококваліфікованого вчителя-полоніста, який здатний розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з організацією успішної польсько-української і українсько-польської комунікації, враховуючи міждисциплінарний характер навчально-виховного процесу. | | | | | | | | | |
| **4. Результати навчання (компетентності)** | | | | | | | | | |
| Після успішного вивчення курсу «Пунктуаційний практикум польської мови» - студенти вмітимуть:  -застосовувати знання на практиці;  -володіти різноплановими методами і способами перевірки знань з польської мови;  - організувати різні види перевірки знань, умінь і навичок суб’єктів навчально-виховного процесу;  - забезпечувати навчально-виховний процес відповідною навчально-методичною документацією, програмами, планами та інноваційними проектами, дидактичними матеріалами;  - досконало усно і письмово спілкуватися польською мовою;  - застосовувати технічні методи та засоби у навчально-виховній діяльності;  - використовувати в професійній діяльності усне та писемне мовлення польською мовою. | | | | | | | | | |
| **5. Організація навчання курсу** | | | | | | | | | |
| Обсяг курсу | | | | | | | | | |
| Вид заняття | | | | | | | Загальна кількість годин | | |
| Лекції | | | | | | | - | | |
| семінарські заняття / практичні / лабораторні | | | | | | | 30 | | |
| самостійна робота | | | | | | | 60 | | |
| Ознаки курсу | | | | | | | | | |
| Семестр | Спеціальність | | | | Курс  (рік навчання) | | | Нормативний /  Вибірковий | |
| **VIII** | **014.02 Середня освіта**  **(мова і література польська)** | | | | 4 | | | Вибірковий | |
| Тематика курсу (практичні заняття) | | | | | | | | | |
| Тема, план | | Форма заняття | | Література | | Завдання, год | | Вага оцінки | Термін виконання |
| Тема 1. Ogólna charakterystyka polskiej interpunkcji | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 2. Znaki zamykające. Podstawowa funkcja kropki. Inne zastosowanie kropki. Pomijanie kropki. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 3. Znaki oddzielające: przecinek i średnik. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 4. Znaki wydzielające: nawias.  Znaki redakcyjne: cudzysłów | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 5. Znaki prozodyczne oraz logiczno-emocjonalne. dwukropek, wielokropek, myślnik, pytajnik, wykrzyknik. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 6. Zbieg znaków interpunkcyjnych (na końcu i w środku zdania). | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 7. Znaki typograficzne i diakrytyczne. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 8. Wyliczenia i wtrącenia. Porównania. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 9. Skróty i skrótowce. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 10. Zapisywanie dat. Liczebniki porządkowe. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 11. Cytowanie. Przypisy i bibliografia. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 12. Wizytówki i hasła. Formuły powitania i pożegnania. Listy. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 13. Wpływ Internetu i nowych sposobów komunikowania się na interpunkcję i ortografię. Emotikony tekstowe. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 14. Interpunkcja polska – podsumowanie. | | Практичне заняття | | 1-12 | | диктант, вправи  2год | | Макс. 5 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| Тема 15. Test | | Контрольна робота | | 1-12 | | 2 год | | Макс. 50 б | згідно з розкладом протягом навчального семестру |
| **6. Система оцінювання курсу** | | | | | | | | | |
| Загальна система оцінювання курсу | | Оцінювання здійснюється за національною і ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи (див. Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»).  Загальні 100 балів включають: 50 балів – підсумок роботи студента під час практичних занять та 50 балів підсумкова контрольна робота. | | | | | | | |
| Вимоги до письмової роботи | | Концептуально конкретне й емпірично верифіковане висвітлення питань.  Комплексна підсумкова робота охоплює такі завдання:  1) тестові завдання на знання теоретичного матеріалу;  2) відкриті запитання;  3) диктант. | | | | | | | |
| Практичні заняття | | - виконання практичних вправ  - написання диктантів  - аналіз тексту щодо пунктуаційних помилок;  - робота зі словниками;  - аналіз текстових повідомлень в Інтернет-просторі та виявлення впливу на пунктуацію та орфографію. | | | | | | | |
| Умови допуску до підсумкового контролю | | Виконання усіх запланованих програмою дисципліни форм навчальної роботи, які підлягають оцінюванню. Мінімальна кількість балів для позитивного зарахування курсу - 50 балів. | | | | | | | |
| **7. Політика курсу** | | | | | | | | | |
| Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких подій – реагування відповідно до [Положення 1](https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/10/положення-про-запобігання-плагіату-у-ДВНЗ-Прикарпатський-національний-університет-імені-Василя-Стефаника.pdf) і [Положення 2](https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2019/02/code_of_honor.doc).  Згідно зі статтею 58 Закону України «Про вищу освіту», науково-педагогічні працівники ЗВО зобов’язані: забезпечувати викладання на високому науково-теоретичному і методичному рівні; дотримуватися норм педагогічної етики, моралі, поважати гідність осіб, які навчаються у ЗВО, дотримуватися в освітньому процесі академічної доброчесності та забезпечувати її дотримання здобувачами вищої освіти; розвивати в осіб, які навчаються у ЗВО, самостійність, ініціативу, творчі здібності; дотримуватися законів України, статуту та Кодексу честі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» ( [https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/10/положення-про-запобігання-плагіату-у-ДВНЗ-Прикарпатський-національний-університет-імені-Василя-Стефаника.pdf](https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/10/%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B6%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8F-%D0%BF%D1%80%D0%BE-%D0%B7%D0%B0%D0%BF%D0%BE%D0%B1%D1%96%D0%B3%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8F-%D0%BF%D0%BB%D0%B0%D0%B3%D1%96%D0%B0%D1%82%D1%83-%D1%83-%D0%94%D0%92%D0%9D%D0%97-%D0%9F%D1%80%D0%B8%D0%BA%D0%B0%D1%80%D0%BF%D0%B0%D1%82%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B8%D0%B9-%D0%BD%D0%B0%D1%86%D1%96%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9-%D1%83%D0%BD%D1%96%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%81%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%82-%D1%96%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%96-%D0%92%D0%B0%D1%81%D0%B8%D0%BB%D1%8F-%D0%A1%D1%82%D0%B5%D1%84%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%B0.pdf)) | | | | | | | | | |
| **8. Рекомендована література** | | | | | | | | | |
| Literatura podstawowa  1. Zasady pisowni i interpunkcji polskiej w internetowym słowniku ortograficznym PWN <https://sjp.pwn.pl/zasady/XII-Znaki-interpunkcyjne;629738.html>  2. Nowy słownik interpukcyjny pod red. Artur Dzigański, Kraków 2009.  3. Jodłowski S.: Losy polskiej ortografii, Warszawa 1979.  4. Polański E.: Reformy ortografii polskiej – wczoraj, dziś, jutro, BPTJ LX, 2004, s. 29-46.  5. Saloni Z.: O kodyfikacji polskiej ortografii – historia i współczesność, „Nauka” Kwartalnik PAN, 2005, nr 4, s. 71-96.  6. Uchwały Rady Języka Polskiego przy Prezydium PAN.  7. Nowy słownik interpunkcyjny języka polskiego z zasadami przestankowania, J. Podracki, Świat Książki, 2005  8. Karpowicz T., Kultura języka polskiego. Wymowa, ortografia, interpunkcja, 2009  Literatura uzupełniająca  9. Awramiuk E.: O pożytkach płynących z wiedzy o historii ortografii, [w:] „BAJ” nr 7, red. B. Nowowiejski, U. Sokólska, Białystok 2007, s. 47-54.  10. Rocławski B.: Krytyczne spojrzenie na zasady polskiej ortografii, Gdańsk 1998.  11. Tokarski J., Traktat o ortografii polskiej, Warszawa 1978.  12. Zdaniukiewicz A., Czy możliwie jest udoskonalenie ortografii polskiej?, „Język Polski” 2005, z. 5. | | | | | | | | | |

**Викладач \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**